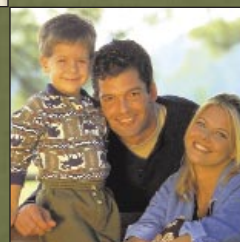


# L'OIF Forestiers...

pour un monde meilleur.



r a p p o r t a n n u e l

# 1999



## La fierté d'être Forestiers

L'Ordre Indépendant des Forestiers (L'OIF) qui a à cœur le mieux-être des familles et des enfants, est l'une des plus anciennes et des plus importantes sociétés de secours mutuels du monde. Fondé en 1874, il compte aujourd'hui plus d'un million de membres au Canada, aux États-Unis et au Royaume-Uni.

### Les membres: notre priorité

L'OIF, une société d'entraide entre membres, existe pour le bien de ses membres et de leur famille. Il n'a ni actionnaires, ni propriétaires et accueille quiconque désire devenir membre.

L'OIF offre à ses membres sécurité et protection par le biais d'une gamme de produits et services financiers, y compris l'assurance-vie et les rentes. Nous offrons également des bénéfices fraternels à nos membres, particulièrement lorsqu'ils traversent des moments difficiles. Ces bénéfices comprennent le concours de bourses d'études, la garantie aux membres âgés (Foyer Forestier), l'aide financière aux orphelins et les prestations pour aider à couvrir certains frais médicaux.

### Notre travail communautaire

Nous favorisons l'épanouissement de nos membres et leur donnons l'occasion de s'investir dans leur collectivité par le biais du bénévolat. Grâce au soutien de L'OIF, les membres ont formé un réseau de bénévoles dévoués, structuré selon un système de chapitres locaux que nous appelons «cours», et tendent la main à des milliers de familles par le biais de collectes de fonds et d'autres projets caritatifs. Par exemple, les membres participent à notre programme de secours en cas de sinistre en prêtant main-forte aux autres Forestiers et à leur collectivité lors d'une catastrophe naturelle, telle qu'un ouragan, une tornade, un incendie ou une tempête de verglas. Cette aide ne se limite pas à un chèque; car nos membres se donnent à cœur pour secourir leurs prochains.

### Notre engagement: aider les enfants

Nous venons en aide aux enfants par l'entremise d'un soutien financier et bénévole et en parrainant des programmes axés sur la santé et la sécurité des enfants ainsi que sur le maintien des valeurs familiales. En Amérique du Nord, L'OIF est l'un des principaux commanditaires de *Children's Miracle Network*, un organisme recueillant des fonds au profit de 170 hôpitaux pour enfants au Canada et aux États-Unis. Le Fonds pour la protection de l'enfance de L'OIF Forestiers, de son côté, soutient des organismes et programmes consacrés à la protection et au mieux-être des enfants. Au Royaume-Uni, *U.K. Foresters* est le plus important commanditaire de Barnardo, l'un des chefs de file des sociétés d'aide à l'enfance. Le *Foresters Fund for Children* du Royaume-Uni parraine des programmes axés sur les enfants de la collectivité.

---

## La mission de L'OIF. Nous sommes une société d'entraide entre membres

Nous sommes engagés à:

- aider nos membres et leur famille à combler leurs besoins en matière de sécurité financière
- favoriser leur épanouissement personnel et appuyer leurs efforts bénévoles
- venir en aide à leurs collectivités, et plus particulièrement aux enfants, par l'entremise d'un soutien financier et du bénévolat.





## Bâtir pour les années 2000

L'année 1999 a marqué le 125<sup>e</sup> anniversaire de la fondation de L'Ordre Indépendant des Forestiers. Aujourd'hui comme hier, le principe fondamental de L'OIF s'exprime par l'entraide entre membres et le soutien à la collectivité.

Ce principe est au cœur de nos plans de restructuration, c'est-à-dire la stratégie d'unification de L'OIF élaborée en 1998, des plans de 1999 et des démarches entreprises pour la mise en œuvre de la stratégie.

La stratégie d'unification nous permettra de consolider tous les secteurs de L'OIF; ventes, services financiers et fraternels. Nous nous appliquerons à offrir à nos membres sécurité et protection financières grâce à notre gamme de produits et services adaptés à leurs besoins, en plus de leur proposer des occasions de participer à des activités humanitaires de portée mondiale. Les études de marché indiquent que notre engagement communautaire nous permettra de nous tailler une place de choix dans la société.

Les activités commerciales de L'OIF sont parmi les mieux financées de l'industrie de l'assurance, ce qui nous permet d'effectuer les placements requis pour assurer notre croissance tout en continuant d'être rentable. À court terme, ces placements se traduisent par un revenu net quelque peu inférieur, comme le montrent nos résultats de 1999. Nous prévoyons cependant une augmentation des ventes plus tard en 2000 et une hausse des profits dans les années à venir.

Au cours des trois prochaines années, nous rehausserons notre service et nos occasions d'engagement communautaires.

- Nous triplerons l'effectif de notre équipe de ventes américaine et embaucherons des agents de service fraternel qui travailleront étroitement avec les cours.
- Au Canada, la restructuration des équipes de ventes et de marketing mettra des conseillers financiers chevronnés au service de nos membres et de nos cours.
- En janvier 2001, nous inaugurerons notre nouveau centre de service en Amérique du Nord en vue de mieux répondre aux besoins de nos membres.
- Nos cours se revitaliseront et offriront des activités fraternelles mieux intégrées.
- Nous verrons une hausse des ventes et de la productivité au Royaume-Uni. Les changements que nous avons effectués se traduisent déjà par de meilleurs résultats d'exploitation dans ce marché.
- Nous investirons considérablement dans de nouvelles technologies pour permettre à nos équipes de ventes, au centre de service et aux cours de mieux servir les membres.
- Nos investissements communautaires augmenteront. Nos partenariats avec Barnardo au Royaume-Uni et le *Children's Miracle Network* en Amérique du Nord nous permettront d'accroître notre notoriété et notre capacité d'aider les enfants.
- Nous offrirons un meilleur soutien à nos cours pour renforcer notre engagement communautaire et notre visibilité au niveau local.

Nos plans d'édification sont fermement établis et nous effectuons de véritables changements. Je crois qu'il existe un vent d'enthousiasme et un nouveau sentiment d'engagement à L'OIF. Merci de contribuer à la croissance de notre société.

Pour les Forestiers  
de l'avenir, 1999 sera  
l'année où L'OIF  
a repris son envol.



Michael J. White  
Président et chef  
de la direction

*Michael J. White*

## Des choix bien pensés

Les temps ont changé depuis la fondation de L'OIF. Et d'après nos entretiens avec nos membres et les résultats de nos recherches, les besoins et les attentes de nos membres ont également évolué.

En 1998, nous avons identifié les changements que nous devons effectuer pour répondre aux besoins actuels de nos membres et assurer notre avenir. Or, nous devons nous appuyer sur une fondation solide pour permettre aux équipes de ventes et de service financier et fraternel de mettre les besoins de nos membres à l'avant-plan de toutes nos activités. Pour ce faire, 1999 a été une année de planification et de conception en vue de mettre en place les changements nécessaires pour satisfaire aux besoins de nos membres et jeter les bases de notre avenir.

---

Nous façonnons une société fondée sur l'intégration de ses équipes de ventes et de service financier et fraternel qui donnent priorité aux besoins de nos membres.

---

Nous vous présentons, dans les pages suivantes, nos progrès réalisés en 1999 quant à ces objectifs, ainsi que nos plans pour les années 2000.

Alors que nous remanions maintes facettes de L'OIF, en particulier dans le domaine du service à la clientèle, nous maintiendrons notre engagement à améliorer la qualité de vie, plus particulièrement celle des enfants, dans les collectivités où vivent nos membres.

L'OIF reste fidèle à son credo d'entraide entre membres. Et alors que nous jetons un coup d'œil rétrospectif sur nos réalisations de 1999 et que nous planifions pour l'avenir, nous mesurons toujours notre performance sur notre habilité à tenir cette promesse.





## Répondre aux besoins financiers de nos membres

Nos membres et les résultats de nos recherches le disent haut et fort: bien qu'il soit important d'avoir des produits d'assurance et de placement concurrentiels, les membres recherchent également la tranquillité d'esprit que procure le service attentif et personnalisé d'un conseiller financier hautement qualifié.

En 1999, l'OIF a tenu compte de ce désir en examinant de quelle façon il répondait à ces exigences. Quoique les approches adoptées pour le Canada, les États-Unis et le Royaume-Uni diffèrent, nous avons effectué des analyses et une planification approfondies pour en venir à la même conclusion dans l'ensemble de notre société: la nécessité d'une équipe de ventes prête à répondre aux besoins financiers de nos membres et partageant notre engagement envers les objectifs fraternels.

Aux États-Unis, nous élargissons considérablement notre équipe de ventes avec l'ajout de nouveaux agents fraternels et d'agents de service fraternel. Ceux-ci travailleront étroitement avec les bénévoles pour recruter de nouveaux membres tout en continuant à répondre aux besoins financiers et fraternels des membres actuels. Les agents et les directeurs des États-Unis bénéficient également d'un programme de formation axé sur l'excellence du service.

Au Canada, nous avons apporté des changements majeurs à la structure de notre équipe de ventes. Nous avons mis en place une nouvelle équipe de directeurs régionaux et de formateurs pour recruter, former et guider des conseillers financiers chevronnés. Ces conseillers financiers salariés suivront ensuite une formation intensive pour l'obtention de titres professionnels; ils pourront ainsi mieux répondre aux besoins financiers des membres par le biais d'une planification financière intégrée.

Au Royaume-Uni, l'équipe de ventes d'assurance-vie compte doubler son effectif au cours de l'année pour totaliser 1000 agents-conseils, tout en continuant d'augmenter sa productivité. Chaque cour aura le soutien d'au moins un conseiller financier. Nous mettrons sur le marché de nouveaux produits d'assurance-vie avec une portion épargne et retraite offrant des avantages fiscaux intéressants et préparerons des projets d'entreprise pour répondre aux besoins en assurance-maladie de nos membres. Et ce n'est pas tout, les membres pourront prendre des rendez-vous avec des conseillers financiers et soumettre des propositions d'assurance-maladie par Internet.

En Amérique du Nord, notre nouveau centre de service, doté de la technologie la plus récente, sera inauguré en janvier 2001. Il complétera et soutiendra les équipes de ventes américaines et canadiennes en offrant aux membres diverses options de service. Dans les trois pays où nous sommes présents, nos équipes de ventes bénéficieront d'une technologie de pointe qui leur permettra d'offrir les produits et services correspondant aux objectifs financiers particuliers des membres.

À l'OIF, nous travaillons ensemble vers un avenir commun.

---

Nos équipes de ventes  
sont prêtes à répondre  
aux besoins financiers de  
nos membres et partagent  
notre engagement envers  
les bonnes œuvres.

---





## Un service sur mesure pour nos membres

**N**ous tenons à offrir à nos membres un service exceptionnel qui favorisera leurs relations durables et bénéfiques avec L'OIF.

Nous sommes en train d'élaborer une nouvelle approche au service à la clientèle proposant diverses options tout en étant personnalisé. Nous combinons nouveaux postes, technologie de pointe et formation intensive afin d'apprendre à mieux connaître nos membres et à les servir avec un dévouement inégalé.

---

Nous avons clairement défini les compétences, la technologie et les aptitudes requises pour offrir un service exceptionnel.

---

En plus d'augmenter l'effectif de nos équipes de ventes au Canada, aux États-Unis et au Royaume-Uni, nous étendrons les responsabilités de nos représentants. Ainsi aux États-Unis, l'ajout de nouveaux agents de service fraternel permettra à l'équipe de production de mieux répondre, à long terme, aux besoins financiers et fraternels des membres. Dans les trois pays où nous sommes présents, les agents de L'OIF initieront les membres aux activités de leur cour locale.

En Amérique du Nord, notre nouveau centre de services, dont l'inauguration est prévue pour janvier 2001, complètera et soutiendra le service offert par nos équipes de ventes. Nous avons jeté les bases de ce projet en 1999 en aiguisant compétences et technologie et en définissant les aptitudes requises pour offrir un service optimal.

Nous avons terminé la mise en place de notre nouvelle infrastructure technologique sur laquelle reposera en grande partie notre centre de services, doté de bases de données et de systèmes de communications d'avant-garde. Cette technologie soutiendra également notre système de gestion des relations avec les membres (GRM) dont l'intégration s'échelonnera au long des années 2000 et 2001. Grâce à ce nouveau système, les représentants du service à la clientèle disposeront de renseignements complets sur chaque membre et pourront leur fournir des informations sur leur certificat, les bénéfices fraternels et les activités de cour. De plus, les membres pourront faire affaire avec le centre de service par téléphone, télécopieur ou courriel.

Nous ne voulons rien de moins que de combler les attentes de nos membres.





## Donner: c'est recevoir

En 1999, L'OIF a de nouveau fait preuve d'altruisme en égayant le cœur de milliers d'enfants dans le besoin et de leur famille. Nos membres d'Amérique du Nord ont effectué plus de 1,75 millions d'heures de bénévolat et recueilli plus d'un million \$ (CAN) au profit d'œuvres de bienfaisance. Au Royaume-Uni, les membres ont consacré 80 000 heures de bénévolat et amassé 200 000 £ pour Barnardo, la plus importante société d'aide à l'enfance du Royaume-Uni.

En Amérique du Nord, L'OIF a versé plus de 4,6 millions \$ (US) au *Children's Miracle Network (CMN)* et compte porter cette somme à 6 millions \$ en 2000. Ces fonds contribuent à améliorer la qualité de vie de plus de 14 millions d'enfants et de leur famille. Les fonds destinés au *Children's Miracle Network* sont constitués des dons de L'OIF et des sommes recueillies dans le cadre de programmes parrainés par L'OIF, tels que les affiches de champions pour enfants et les radiothons. De plus, nos cours ont donné plus de 175 000 \$ (US) aux hôpitaux pour enfants affiliés à CMN par le biais des Tournois de quilles pour enfants hospitalisés.

Nous maintenons notre engagement envers le mieux-être des enfants par l'entremise du Fonds pour la protection de l'enfance de L'OIF Forestiers. En 1999, nous avons versé plus de 100 000 \$ (US) à des organismes communautaires d'aide à l'enfance.

Nous prévoyons que nos efforts prendront de l'ampleur en 2000. Nous concevons une nouvelle gamme de bénéfices fraternels adaptés aux situations changeantes de nos membres. Tout au long de 1999, nous avons sondé les besoins de nos membres et des consommateurs en général, et avons identifié les bénéfices qui, semble-t-il, ont le plus d'attrait pour nos membres. Nous testerons la pertinence de notre nouvelle gamme de bénéfices fraternels avec la participation de nos membres avant le dévoilement prévu pour cet automne.

Les bonnes œuvres qu'a accomplies notre famille fraternelle en 1999 contribuent à l'accroissement de notre notoriété. En soutenant davantage nos cours et nos collectivités en 1999 et dans les années 2000, nous continuerons à nous faire connaître grâce à nos dons.

---

Les bonnes œuvres  
qu'accomplit notre famille  
fraternelle contribuent  
à l'accroissement de  
notre notoriété.

---



Ken Peterson,  
Chef forestier suprême,  
et Jessica Maiato, enfant  
championne canadienne  
de CMN, présentent, au  
nom de L'OIF, un chèque  
lors du téléthon de  
1999 de CMN.





## Points saillants pour 1999

Les résultats financiers de 1999 ont connu une baisse par rapport aux résultats soutenus de l'année précédente et sont attribuables à plusieurs facteurs, y compris des dépenses importantes liées à la mise en œuvre de notre stratégie d'unification, aux mesures correctives dans le cadre de la cause en recours collectif ainsi que la restructuration de nos équipes de ventes en Amérique du Nord et son effet sur le revenu de primes.

Néanmoins, notre santé financière est des plus solides et notre revenu de placements toujours aussi vigoureux. Nous avons continué à investir dans nos collectivités et la qualité de notre portefeuille de placements a connu une hausse. De plus, la cote attribuée à notre santé financière et notre excédent important, indicateurs-clés de notre capacité à respecter nos engagements envers nos membres, continuent d'être considérés comme excellents.

La compagnie A.M. Best a réaffirmé la cote A- (excellent) de L'OIF. De plus, notre appréciation est passée de stable à positive.

— Compagnie A. M. Best  
Oldwick, New Jersey  
8 mai 2000

### Sommaire

- Notre revenu net s'élevait à 38 millions \$, une baisse par rapport aux 90 millions \$ de l'année précédente, due à un revenu très légèrement inférieur et des dépenses uniques importantes.
- Le revenu de primes et les primes de première année ont fléchi légèrement au cours de l'année, en raison de la restructuration des équipes de ventes canadienne et américaine. Toutefois, les primes de première année au Royaume-Uni ont continué d'afficher une croissance rapide.
- Le revenu de placements a crû, bien qu'à un taux inférieur à celui de 1998. Une fois de plus, la vigueur des marchés boursiers en est le principal facteur.
- Les prestations versées aux membres étaient très légèrement inférieures à celles de 1998. Un portefeuille de produits de rente plus stable résultant de taux d'intérêt plus concurrentiels, a entraîné une baisse des rachats de police.
- Les frais d'exploitation et les commissions ont connu une hausse en Amérique du Nord, mais ont cependant fléchi au Royaume-Uni. Les dépenses ont augmenté en raison des coûts liés au passage à l'an 2000 et à la gestion du règlement dans la cause en recours collectif aux États-Unis, approuvé par le tribunal. Tous les coûts des mesures correctives liées à cette cause ont été portés aux dépenses de 1999 et des années antérieures. Nos projets touchant le passage à l'an 2000 ont été couronnés de succès et nos activités n'ont connu aucune interruption importante.
- Les bénéfices fraternels versés aux membres et l'investissement communautaire totalisaient 17 millions \$ en 1999.
- Les coûts liés à la mise en œuvre de la stratégie d'unification de L'OIF, un nouvel élément des dépenses, s'élevaient à 28 millions \$ au total. Il n'y a pas de coûts comparables en 1998. Le total des coûts engagés pour ce projet entre 1999 et 2003 atteindra à 160 millions \$.

### aperçu

en millions \$ canadiens

Primes totales (assurance)	319
Revenu net	38
Excédent	1261



## ÉTAT CONSOLIDÉ DES RÉSULTATS (abrégé)

Au 31 décembre 1999, avec chiffres correspondants de 1998 (en milliers de dollars canadiens)

	1999	1998
<b>Revenu:</b>		
Primes d'assurance	319 383	331 666
Produit net des placements	480 398	476 657
Autres revenus	23 425	24 936
	823 206 \$	833 259
<b>Prestations échues et charges:</b>		
Prestations échues	444 698	450 433
Provision pour sinistres à payer	13 298	13 059
Coûts de la mise en œuvre de la stratégie	28 394	-
Participations	52 367	51 171
Frais de gestion et commissions	221 745	214 483
	760 502 \$	729 146
Revenu avant impôt	62 704	104 113
Impôt sur le revenu	24 457	14 413
Revenu net	38 247 \$	89 700

## BILAN CONSOLIDÉ (abrégé)

Au 31 décembre 1999, avec chiffres correspondants de 1998 (en milliers de dollars canadiens)

	1999	1998
<b>Actif:</b>		
<b>Placements:</b>		
Valeurs disponibles et réalisables à court terme	192 679	337 441
Obligations et autres valeurs mobilières à terme fixe	3 726 197	3 651 893
Prêts hypothécaires	458 840	592 018
Actions ordinaires et privilégiées	1 164 485	1 283 954
Biens immobiliers	172 928	179 984
Avances sur certificats	265 758	290 826
Autres placements	14 376	19 269
	5 995 263	6 355 385
Autres éléments d'actif	99 533	106 755
	6 094 796 \$	6 462 140
<b>Passif et excédent non distribué</b>		
<b>Provisions mathématiques:</b>		
Provisions pour sinistres – certificats d'assurance	3 196 371	3 307 613
Provisions pour versements – contrats de rente	871 626	995 619
	4 067 997 \$	4 303 232
Autres éléments du passif – certificats et contrats d'assurance	95 263	107 521
Autres éléments du passif	71 499	108 818
Gains nets différés réalisés sur la cession de titres	599 206 \$	658 760
Excédent	1 260 831	1 283 809
	6 094 796 \$	6 462 140

## Placements et excédent

Nous avons continué d'améliorer la qualité de notre portefeuille de placements, constitué d'obligations de haute qualité, dont la cote de rendement moyenne obtenue est «AA», et de prêts hypothécaires correspondant respectivement à 61 % et 8 % de notre actif. Notre portefeuille d'actions, dont la majorité proviennent des États-Unis, est lié à l'indice 500 de Standard & Poor's.

Notre excédent demeure très solide. Il y a eu cependant une légère diminution en raison du redressement du dollar canadien qui a influencé nos résultats à la baisse étant donné que la plupart de nos éléments d'actif se trouvent dans des placements libellés en dollars américains. De plus, les coefficients qui mesurent notre capacité à honorer les sinistres sont restés les mêmes, de sorte que L'OIF se situe toujours au-dessus de la moyenne de l'industrie dans ce domaine. En outre, la compagnie A. M. Best nous a à nouveau octroyé la cote «A» (excellent) et notre appréciation est passée de stable à positive.

La cote «A» (excellent) est attribuée aux compagnies qui savent démontrer leurs capacités de remplir leurs obligations envers les titulaires de polices et dont la santé financière, le rendement d'exploitation et le profil de marché sont excellents lorsqu'on les compare aux normes établies par la compagnie A. M. Best.

L'état consolidé des résultats et le bilan consolidé figurant ci-contre sont abrégés et indiquent les résultats pour l'année se terminant le 31 décembre 1999, avec chiffres correspondants de 1998.

Les rapports des vérificateurs et de l'actuaire se trouvent à la page suivante.

## Rapports des vérificateurs et de l'actuaire

### Rapport des vérificateurs

Membres du conseil de direction, L'Ordre Indépendant des Forestiers:

Le bilan consolidé (abrégé) et l'état consolidé des résultats (abrégé) ci-joints sont puisés des états financiers consolidés intégraux de L'Ordre Indépendant des Forestiers au 31 décembre 1999 pour l'exercice se terminant à cette date. Nous avons exprimé au sujet de ces derniers une opinion sans réserve dans notre rapport du 15 février 2000. Il incombe à la direction de produire un résumé fidèle des états financiers consolidés intégraux. Conformément aux normes de certification de l'Institut Canadien des Comptables agréés, notre responsabilité est de faire un rapport sur les états financiers consolidés abrégés.

À notre avis, les états financiers consolidés abrégés ci-annexés (page 9) résumant fidèlement, à tous les égards, les états financiers consolidés intégraux, conformément aux critères décrits dans les normes susmentionnées.

Ces états consolidés abrégés ne contiennent pas tous les renseignements exigés aux termes des principes comptables généralement reconnus. Par conséquent, ils pourraient ne pas être assez détaillés pour les besoins de tous les lecteurs. Pour obtenir plus de renseignements sur la situation financière, les résultats d'exploitation et les flux de trésorerie de L'OIF Forestiers, reportez-vous aux états financiers consolidés intégraux connexes.

KPMG LLP

Comptables agréés  
Toronto (Canada)  
Le 15 février 2000

### Rapport de l'actuaire

Membres du conseil de direction, L'Ordre Indépendant des Forestiers:

J'ai évalué les provisions mathématiques de L'Ordre Indépendant des Forestiers contenues dans son bilan consolidé du 31 décembre 1999 et leurs changements dans l'état consolidé des résultats pour l'année en question, conformément aux normes d'actuariat reconnues, incluant le choix d'hypothèses et de méthodes appropriées, et j'ai exprimé à leur sujet une opinion sans réserve dans mon rapport du 15 février 2000.

Selon moi, les provisions mathématiques contenues dans les états financiers consolidés ci-joints (page 9) sont fidèles aux états financiers intégraux.

Ces états financiers consolidés abrégés ne contiennent pas tous les renseignements exigés par les normes d'actuariat reconnues. Par conséquent, ils pourraient ne pas être assez détaillés pour les besoins de tous les lecteurs. Pour obtenir plus de renseignements sur la situation financière, les résultats d'exploitation et les flux de trésorerie de L'OIF Forestiers, reportez-vous aux états financiers consolidés intégraux connexes.

*Paul M. Winokur*

Paul M. Winokur  
Fellow, Institut canadien des actuaires  
Toronto (Canada)  
Le 15 février 2000



Hugh Lindsay (gauche) et Ken Peterson occuperont de nouveaux postes le 1<sup>er</sup> juillet prochain.

### Ken Peterson quitte le poste de Chef forestier suprême

Ken Peterson a décidé de quitter le poste de Chef forestier suprême le 30 juin prochain pour des raisons de santé. Membre de L'OIF depuis 45 ans, Ken a servi avec brio les membres, les cours et notre société. Il continuera de siéger au conseil d'administration et reprendra la présidence de la Commission des Foyers Forestiers.

### Hugh Lindsay est nommé Chef forestier suprême

Hugh Lindsay, notre chef forestier suprême sortant, a été nommé Chef forestier suprême par le conseil d'administration, conformément à la Constitution et aux Lois de L'OIF, et entrera en fonction le 1<sup>er</sup> juillet prochain. Membre de L'OIF depuis 38 ans et fraternaliste dévoué, Hugh siège au conseil d'administration depuis 1985.



## Conseil de direction

**Kenneth C. Peterson**  
Littleton, Colorado

**William B. Foster**  
Moline, Illinois

**Michael J. White**  
Toronto, Ontario

**Hugh F. Lindsay**  
Surrey, Colombie-Britannique

**Peter Daly**  
Toronto, Ontario

**Helen R. Sullivan**  
Anaheim, Californie

**Robert W. McQueen**  
Toronto, Ontario

**L. Maureen Morrison**  
Edmonton, Alberta

**Charles G. Cale**  
Los Angeles, Californie

**W. Ross Walker**  
Toronto, Ontario

**Leon Ellis**  
Boca Raton, Floride

**Patrick W. Kenny**  
West Hartford, Connecticut

**J. Christopher Wansbrough**  
Toronto, Ontario

**Barbara J. McDougall**  
Toronto, Ontario

**Ronald Earwaker**  
Surrey, Royaume-Uni

*L'OIF déplore le décès soudain de Ronald Earwaker, membre du conseil, plus tôt cette année.*

## Équipe de la haute direction

**Michael J. White**  
Président et chef de la direction

**Kenneth C. Peterson**  
Chef forestier suprême

**Chris Dingman**  
Vice-présidente principale, Services aux membres

**Nicholas J. DiRenzo**  
Vice-président principal, Ventes et marketing, Canada

**George Habib**  
Vice-président principal, Exploitation fraternelle

**Lynn Haight**  
Vice-présidente principale, Évaluation des risques

**Glenn Hymers**  
Vice-président principal, Ventes et marketing, É.-U.

**Peter Oakes**  
Vice-président principal et chef des services financiers

**Peter Robinson**  
Vice-président principal, Stratégie d'entreprise du R.-U.

**Suanne Thuman Nielsen**  
Vice-présidente principale, Ressources humaines et communications

**William (Bill) Valiquette**  
Vice-président principal, Régie d'entreprise et secrétaire général

**Paul Winokur**  
Vice-président principal et actuaire en chef



*À l'arrière (gauche):*  
Peter Robinson, Chris Dingman, Paul Winokur, Nicholas J. DiRenzo, Peter Oakes, Glenn Hymers, George Habib et Lynn Haight

*Devant (gauche):*  
Bill Valiquette, Suanne Thuman Nielsen et Mike White

Les photos de Ken Peterson et Hugh Lindsay figurent à la page précédente.



# OIF FORESTIERS

L'ORDRE INDÉPENDANT DES FORESTIERS

## SIÈGE INTERNATIONAL

789 CH. DON MILLS, DON MILLS  
ONTARIO, CANADA M3C 1T9

TÉLÉPHONE: 416 429-3000  
TÉLÉCOPIEUR: 416 429-3896  
SANS FRAIS: 1-800 268-6091 (CAN)  
1-800 828-1540 (É.-U.)

ADRESSE INTERNET: [www.iof.org](http://www.iof.org)

ADRESSE POSTALE AUX ÉTATS-UNIS  
PO BOX 179,  
BUFFALO, NEW YORK, USA 14201-0179

## ROYAUME-UNI

FORESTER HOUSE  
CROMWELL AVENUE  
BROMLEY, KENT, ENGLAND BR2 9BF

TÉLÉPHONE: 020 8628 3400  
TÉLÉCOPIEUR: 020 8628 3500

ADRESSE INTERNET: [www.forester.co.uk](http://www.forester.co.uk)

## FILIALES PRINCIPALES

FORESTERS EQUITY SERVICES, INC. (FESCO) (É.-U.)  
ADRESSE INTERNET: [www.forestersequity.com](http://www.forestersequity.com)

FORESTER HEALTH (R.-U.)  
ADRESSE INTERNET: [www.foresterhealth.co.uk](http://www.foresterhealth.co.uk)

FORESTER LIFE LTD. (R.-U.)  
ADRESSE INTERNET: [www.foresterlife.co.uk](http://www.foresterlife.co.uk)



PHOTOCOMPOSITION ET GRAPHISME - SERVICES CRÉATIFS, OIF TORONTO

r a p p o r t a n n u e l  
1999